



Wo auch immer eine gute Einkaufsquelle
rät schon seit langem *Kätschen Helle*

Damen- u. Mädchenkonfektion
Otto-von-Guericke-Straße
Ecke Schweriner Straße
Haltestelle Wilhelm-Pieck-Allee

Herrren- u. Knabenkonfektion
Karl-Marx-Straße 61
Haltestelle Linie 1, Ratswaageplatz

Foto und Optik
Karl-Marx-Straße 61, III. Etage
Haltestelle Linie 1, Ratswaageplatz

Uhren und Schmuck
Karl-Marx-Straße 230a, Haltestelle Hasselbachplatz

Musikhaus
Instrumente und Zubehör - Schallplatten
Liebigstraße, Ecke Leibnizstraße - Haltestelle Hasselbachplatz

flotte
reundliche
achkundige
Bedienung

KONSUM
GENOSSENSCHAFT
MAGDEBURG-MITTE

XXII. Internationale HARZRUNDFAHRT 195 km

SONNTAG, DEN 25. JUNI 1981 START-UND ZIEL
VON 8⁰⁰ BIS 18³⁰ UHR STADION DER BAUARBEITER
OD. DIESDORFER-STRASSE



Liebe Sportfreunde, liebe Gäste!

Pressefestpreis und Harzrundfahrt haben auch in diesem Jahre wieder viele Bekannte Radsportler in unseren Bezirk geführt. Wir freuen uns darüber, weltbekannte Radsportler wie Tüve Schur, Erich Hagen, Manfred Weißleier, Lothar Höhne, Egon Adler und den Zweiten der Tunesien-Rundfahrt Hans Scheibner in der Elbestadt begrüßen zu können. Die radsportbegeisterten Jugendlichen nehmen sich diese Spitzenfahrer unserer Republik zum Vorbild. Sie sind bestrebt, es ihnen nachzutun.

Unser ganz besonderer Gruß gilt den Sportfreunden aus der Volksrepublik Polen, aus Rumänien und der CSSR, die beim friedlichen sportlichen Wettstreit freundschaftliche Bande mit den Sportlern der DDR knüpfen wollen.

Wir wünschen allen Teilnehmern Hals- und Beinbruch und angenehme Stunden des Aufenthalts in Magdeburg.

DRSB in DTSB – Bezirk Magdeburg
„VOLKSSTIMME“ Verlag und Redaktion Magdeburg
Freie Deutsche Jugend – Bezirksleitung Magdeburg

Organisation:	Präsident – Held der Arbeit – Hermann Erdwig Magdgb.
Ehrenstarter:	Verlagsleiter der VOLKSSTIMME Acolf Ische, Magdeburg
Verantwortlich:	Otto Nitze, BFA.-Vors., Magdeburg
Techn. Durchführung:	Walter Kühle, Paul Kästner, Magdeburg
Leiter des WA:	Kurt Ketzrich, Rudolf Reupke, Magdeburg
Sprecher:	Hans Schulze, Magdeburg
Streckenbesetzung:	BDVP Verkehr, Magdeburg-Halle
Sanitätsdienst:	DRK Magdeburg-Halle
Lautsprecherübertragungen:	VOLKSSTIMME Gen. Leonhardt, Magdeburg
Lautsprecherübertragungen der Strecke:	BDVP Bezirk Magdeburg Radio DDR Berlin Deutscher Fernsehfunk Berlin

EHRENSTART aller Rennen erfolgt im Stadion der Bauarbeiter

Siegerliste der Harzrundfahrt von 1926 bis 1960 – Amateure

1926: Günther, Chemnitz – 1927: Zeißner, Schweinfurt – 1928: Stübecke, Westig. –
1930: Hoffman und Lukas, Berlin – 1934: Scheller, Nürnberg – 1935: Heller, Schweinfurt –
1936: Scheller u. Hupfeld, Nürnberg – 1937: Hackebeil, Chemnitz – 1938: Pütter, Köln –
1939: Siegel, Chemnitz – 1940: Kittsteiner, Nürnberg – 1949: Dietrich, Leipzig
1950: Schulz, Berlin – 1952: Jacob, Berlin – 1954: Kirchhof, Berlin – 1955: Schur, Leipzig –
1956: Schur, Leipzig – 1957: Henning, Leipzig – 1958: Hagen, Leipzig –
1959: Schur, Leipzig – 1960: Schur, Leipzig – 1961.

RENNEN 1 Start: 17.00 Uhr. „Preis der Volksbildung“ (Erster Versuch) – Tourenfahrer 14-16 Jahre, welche noch kein Radrennen im DRSB gefahren haben. Gangschaltungen müssen blockiert sein. Schlauchreifen sind verboten. Meldungen bis 1 Stunde vor dem Start. Hof der Schule im Institut der Lehrerbildung Hegelstraße.
2 Runden = 3,2 km.

1. 2. 3. 4. 5.

RENNEN 2 Start: anschließend. „Preis der Freien Deutschen Jugend“ (Erster Versuch) Tourenfahrer 16-18 Jahre. – Bedingungen wie Rennen 1
2 Runden = 3,2 km.

1. 2. 3. 4. 5.

17.30 Uhr: Ehrenrunde aller Teilnehmer des Rundenrennens

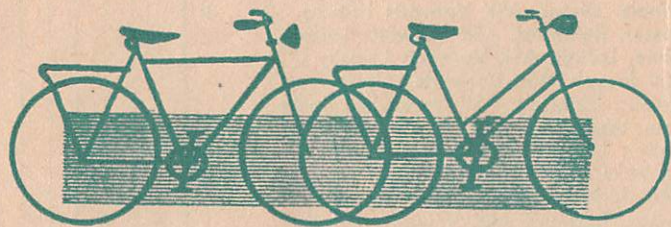
RENNEN 3 Start: anschließend. Junioren I-II. – 44 Runden = 70 km.

10 Wertungen nach Punkten, 5. 3. 2. 1. Punkt – 5., 10., 15., 20., 25., 30., 35., 40., 43., 44. Runde. 30 Sekunden Vorsprung geht über alle Punktgewinne.

Prämienspurts 1. 2. 3. Fahrer. 7., 12., 17., 27., 37., Runde. Mannschaftspreis: 1-3. Fahrer einer Gemeinschaft nach Einlauf im Ziel.

Spenden gingen bis zum Druck der Programme ein:

Rat des Bezirkes – Rat der Stadt Magdeburg, Abtlg. Volksbildung Bezirk – VOLKSSTIMME – Freie Deutsche Jugend, Bezirk Magdeburg – VEB Spezialbau – VEB Industriebahnbau – VEB Baustoffversorgung – VEB Holzbau-Börde – HO-Industriewaren – Molkerei Magdeburg – VEB Mifa-Werke Sangerhausen – VEB Keba Kettenfabrik Barchfeld/W. – VEB Kowalit Gummiwerke Waltershausen/Th. – VEB Werkzeugmaschinenfabrik Aschersleben – VEB Harzer Werke Blankenburg – VEB Maschinenfabrik Halberstadt – VEB Kraftverkehr Wernigerode – VEB Sägewerke Wernigerode – MTS Magdeburg-Südwest – Postamt 7, VEB Bau-Union – VEB Wasserwirtschaft – VEB Aufbau Magdeburg – Rat des Kreises Wanzleben – Rat der Gemeinde Altenbrak – FDGB Magdeburg – VVB Industrie- und Spezialbau Berlin – Rat des Kreises Quedlinburg – Rat des Kreises Oschersleben/B. – Nationale Front Staßfurt – VEB Stickstoffwerk, Harzkalkwerk Rübeland – VEB Kieswerke Magdeburg – HO-Lebensmittel Magdeburg – VEB Kaliwerk Staßfurt – VEB Kraftverkehr Magdeburg – VEB Schlacht und Viehhof Magdeburg – Direktion Mittl. Elbe-Sude-Elde Magdeburg – Bezirksbürgermeister Süd Magdeburg – VEB Edgar André Schiffswerft Magdeburg – PGH Drei Schilde Magdgb. VEB Kies- und Betonwerk Gerwisch – Konsum Wanzleben – Rat der Stadt Halberstadt BGL Fernmeldebauamt Magdeburg – VEB Harzer Eisenerzgruben Hüttenrode – VEB Bau Magdeburg – GHG Lebensmittel Magdeburg – VEB Baustoffwerk Magdeburg – VEB Fleischwarenfabrik Halberstadt – VEB Bau Halberstadt – Zuckerfabrik Hadmersleben – Rat der Stadt Magdeburg-Mitte
Bona-Werk Magdeburg – LPG „Empor“ Wanzleben – Nahrungsmittelwerk „Hadmersleben“



.... man müßte selbst ein Fahrrad haben

- Damen-Sportrad „Diamant“ mit Leerlaufnabe DM 358.—**
Damen-Sportrad „Mifa“ DM 334.—
Damen-Tourenrad „Mifa“ schwarz DM 216.—
Damen-Tourenrad „Mifa“ farbig DM 222.—
Herren-Sportrad „Diamant“ DM 337.—
Dreigangschaltungen vorhanden DM 35.70
Sportsattel DM 16.25 DM 13.70

**Felgenbremsen für Sport- und Tourenräder, Fahrrad-
 bereifungen in allen Größen, Beleuchtungen, Schutz-
 gehege für Sporträder und Ersatzteile in großer Auswahl**

**SPEZIAL-VERKAUFSSTELLE FÜR
 FAHRRÄDER UND ERSATZTEILE**



HALBERSTADT, BREITER WEG 33
Telefon 2701

XXII. Internationale Harzrundfahrt = 195 km

Großer Preis der Volksstimme und FDJ

Sonntag, den 25. Juni 1961 in Magdeburg – 7.45 bis 15.00 Uhr

Ehrenstart der Rennen erfolgt im Stadion der Bauarbeiter Magdeburg, Gr. Diesdorfer Str.

RENNEN 1 – Junioren III = 130 km. Rote Rückennummern

Ehrenstart: Stadion, Gr. Diesdorfer Str. 7.45 Uhr – Westring, Halberstädter Str.,

Leipziger Str. – Scharfer Start mit kurzer Pause, Gaststätte Lindenhof 8.00 Uhr – Dö-
 dendorf 8.10 Uhr – Atzendorf 24 km 8.30 Uhr – Förderstedt 8.35 Uhr – Staßfurt 32km
 8.45 Uhr – Neundorf, Kreuzung Aschersleben 45 km 9.10 Uhr – Hoym 9.25 Uhr – Quec-
 linburg 9.40 Uhr – Kreuzung Wedderstedt 10.00 Uhr – Hedersleben 10.10 Uhr – Hete-
 born 10.20 Uhr – Kroppenstedt 10.30 Uhr – Hadmersleben 10.40 Uhr – Kreuzung
 Wanzleben 10.55 Uhr – Schleibnitz 11.10 Uhr – Ottersleben 11.20 Uhr – Friedenshöhe
 11.25 Uhr – Halberstädter Str., Westring, Gr. Diesdorfer Str. – Stadion (Ziel) 130km
 11.35 Uhr.

STARTERLISTE

Nr.	Name	Vorn.	BSG	Ort	Nr.	Name	Vorn.	BSG	Ort
1	Zahlten, W.,	Vorwärts	Leipzig		24	Windelband, K.,	Aufb.-Börde	Mbg.	
2	Thiebe, R.,	Vorwärts	Leipzig		25	Göldner, G.,	Aufb.-Börde	Magb.	
3	Vierling, P.,	Vorwärts	Leipzig		26	Tuchen, R.,	Aufb.-Börde	Magdbg.	
4	Brunner, V.,	Vorwärts	Leipzig		27	Kauert, W.,	Aufb.-Börde	Magdbg.	
5	Hartig, B.,	Vorwärts	Leipzig		28	Pietsch, M.,	Aufb.-Börde	Magdbg.	
6	Fraundorf, M.,	Vorwärts	Leipzig		29	Roder, W.,	Turbine	Magdeburg	
7	Schütze, R.,	Einheit	Berlin		30	Köhler, H.-J.,	Turbine	Magdeburg	
8	Sperberg, N.,	Einheit	Berlin		31	Bauer, Axel,	Dynamo	Magdeburg	
9	Ehm, M.,	Semper	Berlin		32	Schäfer, Gerh.	Dynamo	Magdebg.	
10	Goerig, M.,	Semper	Berlin		33	Mosch, G.,	Dynamo	Magdeburg	
11	Flemming, Kl.,	Semper	Berlin		34	Zander, G.,	Dynamo	Magdeburg	
12	Musterer, M.,	Semper	Berlin		35	Wiese, H.,	Dynamo	Magdeburg	
13	Nischan, H.,	Semper	Berlin		36	Arebbin, Herm.	Dynamo	Magdbg.	
14	Rasch, M.,	Semper	Berlin		37	Knahl, G.,	Dynamo	Magdeburg	
15	Rutschke, H.,	Semper	Berlin		38	Schulze, H.,	Dynamo	Magdebg.	
16	Jage, H.,	Semper	Berlin		39	Schoof, Herb.	Dynamo	Magdbg.	
17	Maiwald, H.,	Lok	Löbau		40	Heger, E.,	Dynamo	Salzwedel	
18	Seidel, P.,	Lok	Löbau		41	Rabe, Klaus,	Dynamo	Salzwedel	
19	Leubner, W.,	Lok	Löbau		42	Schneevoigt, P.,	Dynamo	Salzw.	
20	Buhe, D.,	Aufb.-Börde	Magdeburg		43	Warschkow, G.,	Dynamo	Salzw.	
21	Kortum, H.,	Aufb.-Börde	Magdbg.		44	Höhne, W.,	Dynamo	Salzwedel	
22	Patt, Fr.,	Aufb.-Börde	Magdeburg		45	Hentschel,	Dynamo	Salzwedel	
23	Leichte, M.,	Aufb.-Börde	Magdbg.		46	Millich, E.,	Aktivist	Nachterstedt	

Spurtprämien 1. und 2. Fahrer

Rennen 2: Junioren II. – Rennen 4: Junioren I. – Rennen 1.: Junioren III.

Alle weiteren Prämien weiße Prämienflagge.

Rennen 1: Staßfurt Ausgang – Aschersleben-Zollberg. – Wanzleben, SED Kreisleitung.
 1., 2. Fahrer.

Rennen 2: Staßfurt, Thälmann-Denkmal – Aschersleben-Zollberg – Quedlinburg-
 Schillerstr. – Blankenburg-Schnappelberg. (1. Bergprämie. 1. 2. 3.) (2. Berg-
 prämie 1. 2. 3. Wendefurterberge) – Wernigerode – Ausgang Sportplatz).
 Halberstadt, Walter-Rathenau-Str. vor Jolanthe – Wanzleben, SED Kreis-
 leitung – DVP Kreisamt, Magdeburg-Südwest, MTS Halberstädter Str.
 Für den ersten Fahrer auf dem Zementoval des Stadion der Bauarbeiter in
 allen 5 Rennen eine Prämie sowie dem 1. 2. Magdeburger Fahrer eine Son-
 derprämie im Rennen 2 und 4.

RENNEN 1 (Fortsetzung)

Nr.	Name	Vorn.	BSG	Ort	Nr.	Name	Vorn.	BSG	Ort
269	Schneider, R.,	Lok Delitsch			281	Kunath, D.,	Lok-Ost Leipzig		
270	Süpple, S.,	Lok Delitsch			282	Reuter, R.,	Lok-Ost Leipzig		
271	Leese, D.,	Lok Delitsch			283	Lürtzing, B.,	Lok-Ost Leipzig		
272	Krause, G.,	Lok Delitsch			284	Zetsche, Kl.,	Lok-Ost Leipzig		
273	Mittelbach, H.,	Lok Delitsch			285	Schubert, J.,	Lok-Ost Leipzig		
274	Herrmann, P.,	Lok Delitsch			286	Schellenberger, Cl.	Lok-Ost Leipzig		
275	Trantsch, W.,	Lok Delitzsch			287	Koßmann, L.,	Motor Halle		
276	Schulz, E.,	Lok Delitzsch			288	Koßmann, K.,	Motor Halle		
277	Räbel, W.,	Aufbau Güsen			289	Mauerer, M.,	Motor Halle		
278	Jünemann, H.,	Aufbau Güsen			290	Kiesche, G.,	Motor Halle		
279	Winecke, W.,	Aufbau Güsen			291	Kaiser, U.,	Motor Halle		
280	Reinhold, J.,	Lok-Ost Leipzig							

RENNEN 2: Junioren II = 195 km. Schwarze Rückennummern von 150 an.

Ehrenstart: Stadion, Gr. Diesdorfer Str. 8.05 Uhr – Westring, Halberstädter Str., Leipziger Str. – Scharfer Start - Pause Lindenhof 8.20 Uhr – Dodendorf 8.30 Uhr – Atzendorf 24 km 8.55 Uhr – Förderstedt 9.00 Uhr – Staßfurt 32 km 9.05 Uhr – Neundorf 9.15 Uhr – Kreuzung Aschersleben 45 km 9.35 Uhr – Hoym 9.50 Uhr – Quec'linburg 68 km 10.05 – Westerhausen 10.20 Uhr – Blankenburg 86 km 10.30 Uhr – Cattenstedt Armesfeld (Bergwertung) 10.45 Uhr – Wendefurth 10.55 Uhr – Kreuzung (Bergwertg.) 94 km 10.55 Uhr – Rübeland 100 km 11.10 Uhr – Elbingerode 104 km 11.20 Uhr – Wernigerode 115 km 11.35 Uhr – Silstedt, Derenburg, Wilhelmshöhe, Halberstadt 137 km 12.15 Uhr – Gröningen, Kroppenstedt 157 km 12.35 Uhr – Hadmersleben, 12.45 Uhr – Kreuzung Wanzleben 184 km 13.00 Uhr – Schleibnitz 13.10 Uhr – Ottersleben 13.20 Uhr – Friedenshöhe 13.25 Uhr – Halberstädter Str., Westring, Gr. Diesdorfer Str., Stadion (Ziel) 195 km 13.35 Uhr.

150	Kohle, Kl.,	Mot.-Mitte Magdeburg			178	Muscher, F.,	Vorwärts Leipzig		
151	Wunderlich, G.,	Motor-Mitte Magd.			179	Hildebrandt, H.,	Stahl Sangerhaus.		
152	Dickert, G.,	ASK Vorwärts Leipzig			180	Honig, D.,	Chemie Wolfen-Greppin		
153	Eichler, G.,	Vorwärts Leipzig			181	Jänicke, J.,	Chemie Wolfen-Grepp.		
154	Morawsky, A.,	Vorwärts Leipzig			182	Luge, P.,	Vorwärts Leipzig		
155	Zieger, B.,	Vorwärts Leipzig			183	Langner, D.,	Glückauf Sonderhaus.		
156	Enders, H.,	TSC Oberschöneeweide			184	Enders, H.,	Oberschöneeweide		
157	Schneider, H.,	SC Einheit Berlin			185	Strecker, G.,	Chemie Bernburg		
158	Falk, L.,	Einheit Berlin			186	Schwarz, J.,	Chemie Bernburg		
159	Kollmann, E.,	Einheit Berlin			187	Göpfert, R.,	Vorwärts Leipzig		
160	Kalupa, G.,	Einheit Berlin			188	Kluge, R.,	Lok Bautzen		
161	Bürger, J.,	Lok Löbau			189	Schuster, W.,	Lok Bautzen		
162	Kleinert, H.,	Lok Löbau			190	Sack, W.,	Chemie Leuna		
163	Heinke, H.,	Lok Löbau			191	Pöhlitz, G.,	Lok Weißenfels		
164	Bille, Kl.,	Aufb.-Börde Magdeburg			192	Suffa-Friedel, G.,	Lok Schleusingen		
165	Kühlhorn, H.,	Turbine Magdeburg			193	Hochstrate, Kl.,	Lok Schleusingen		
166	Schmidt, W.,	Dynamo Magdeburg			194	Möller, A.,	Lok Schleusingen		
167	Fischer, G.,	Aktivist Nachterstedt			195	Rother, J.,	Lok Ost Leipzig		
168	Köhler, Kl.,	Dynamo Dresden-Nord			196	Lipp, H.,	Lok Ost Leipzig		
169	Dannecke, D.,	Dynamo Dresden-N.			197	Pforte, H.-D.,	Lok Delitzsch		
170	Rimbach, S.,	Dynamo Dresden-N.			198	Giebler, A.,	Lok Delitsch		
171	Meyer, B.,	Dynamo Dresden-Nord			199	Köhler, A.,	Chemie Buna-Schkopau		
172	Ernst, L.,	Lok Güsten			200	Schmidt, Kl.,	Aktivist Großzossen		
173	Moses, K.-H.,	Dynamo Nordhausen			201	Klingst, P.,	Aktivist Großzossen		
174	Arndt, D.,	Dynamo Nordhausen			202	Meier, H.,	Lok Erfurt		
175	Tell, H.-J.,	Lok Magdeburg			203	Kretschmar, G.,	Aktivist Gräfenhain.		
176	Zacharias, H.,	Aufbau Ribnitz			204	Flatau, W.,	Lok Dessau		
177	Schunke, W.,	Vorwärts Leipzig			205	Fenske, D.,	Lok Elstal		

Was Sie wissen sollten

ERSATZTEILE ANBAU- UND ZUBEHÖRTEILE

für Motorräder sowie
Motorradbekleidung
Sturzhelm usw.

erhalten Sie in unserer Spezial-Verkaufsstelle
Gröperstraße (An der Straßenbahnhaltestelle)

Fahrräder, Fahrradzubehör sowie Ersatzteile

Gröperstraße (Ecke Katharinenstraße)

Unsere Spezial-Verkaufsstelle für

SPORT-ARTIKEL

Sportbekleidung, Campingausrüstung

befindet sich gleich in der Nähe
Voigtei (Ecke Taubenstraße)

Ein Besuch wird sich lohnen



KONSUM
GENOSSENSCHAFT STADT HALBERSTADT

